

Systemy Optimum[®] produkcji firmy Nordson EFD

Standard w dozowaniu płynów



System zbiorniczków jednorazowych

ZESTAWY APLIKATORÓW STRZYKAWKOWYCH I TŁOCZKÓW

Każde pudełko zawiera nadający się do ponownego uszczelnienia woreczek aplikatorów strzykawkowych oraz tłoczków typu SmoothFlow.

Pojemność	WIEKUSZKOŚĆ PŁYNÓW	Materiały z blokadą promieniowania UV/ światła widzialnego*	Aplikatory w kolorze bursztynowym	Wzory nieprzezroczyste	Aplikatory w kolorze czarnym	Przezroczyste tłoczki LV Barrier*	Przezroczyste aplikatory	LICZBA SZTUK
3 cm ³	7012074	7012085	7012091	7012075	n/d	(50)		
5 cm ³	7012096	7012103	7012109	n/d	n/d	(40)		
10 cm ³	7012114	7012126	7012130	7012118	7360577	(30)		
30 cm ³	7012136	7012145	7012149	7015116	7360580	(20)		
55 cm ³	7012153	7012160	7012164	n/d	7360583	(15)		

Aplikatory strzykawkowe Optimum są wytłaczane z chronionego patentem polipropylenu, który pozwala na uzyskanie nadzwyczajnej przejrzystości i kompatybilności chemicznej. Tłoczki wykonywane są z polietylenu. Zbiorniczki do większości płynów są wykonywane z materiału przezroczystego, a do materiałów wrażliwych na promienie UV i światło widzialne (* o długości fali w zakresie 240–550 nm) z przezroczystego materiału o zabarwieniu bursztynowym i nieprzezroczystego tworzywa w kolorze czarnym. Kolor czarny zapewnia całkowitą blokadę przenikania światła widzialnego. Każde opakowanie zawiera równą liczbę cylinderek i tłoczków. Zestawy LV Barrier (z barierą niskolepkościową) zawierają zakrętki i są przeznaczone do dozowania cyjanoakrylanów oraz płynów o bardzo niskiej lepkości.



ZESPOŁY ADAPTERÓW

Niebieskie, jednoelementowe głowice adapterów, wytłaczane z poliacetalu.

Pojemność	Przezroczyste aplikatory Niebieskie tłoczki LV Barrier	Kolor niebieski, elastyczny wężyk	W zestawie zakrętka niebieski, elastyczny wężyk 0,9 m (3 stopy)	Kolor niebieski, elastyczny wężyk 1,8 m (6 stóp)	elastyczny wężyk 0,9 m (3 stopy) z filtrem
3 cm ³	7012341	7012059	7012063		
5 cm ³	7012054	7012058	7012062		
10 cm ³	7012339	7012057	7012061		
30, 55 cm ³	7012338	7012056	7012060		

Głowice adapterów z pierścieniem uszczelniającym z kauczuku butadienowo-akrylonitrylowego (średnica wewnętrzna 3/32" x średnica zewnętrzna 5/32"), wyk. szybkołączki oraz zatrask bezpieczeństwa. Do zastosowania ogólnego.



ZASŁEPKI I ZAKRĘTKI APLIKATORÓW STRZYKAWKOWYCH

Nasadki i kapturki końcówek dozujących zapewniają hermetyczne uszczelnienie.

Pojemność	Niebieskie zaślepki	Zielone zaślepki	LICZBA SZTUK
3 cm ³	7012190	7014470	(50)
5 cm ³	7012192	7014471	(40)
10 cm ³	7012194	7014472	(30)
30, 55 cm ³	7012196	7014473	(20)

Pojemność	Niebieskie zaślepki	Zielone zaślepki	LICZBA SZTUK
Jeden rozmiar	7012198	7014469	(50)

W trakcie przechowywania płynu między poszczególnymi przerwami w pracy należy na aplikator strzykawkowy założyć zakrętkę i zaślepkę.



POLIETYLENOWE TŁOCZKI TYPU SMOOTHFLOW

Tłoczki systemu Optimum pasują doskonale do aplikatorów strzykawkowych i są dostępne w czterech wzorach oraz zapewniają kontrolę praktycznie nad każdą cieczą w każdym zastosowaniu.

Pojemność	Białe gładko przepływowe SmoothFlow	Czerwone gładko przepływowe SmoothFlow	Beżowe gładko przepływowe SmoothFlow	Pomarańczowe płaskocienne Flatwall	Niebieskie z barierą niskolepkościową LV Barrier	Przezroczyste elastyczne Flex	LICZBA SZTUK
3 cm ³	7012166	7012168	7012170	7012321	7014602	n/d	(50)
5 cm ³	7012172	7012174	7012176	7012323	n/d	n/d	(40)
10 cm ³	7012178	7012180	7012182	7012325	7014600	7029355	(30)
30, 55 cm ³	7012184	7012186	7012188	7012327	7014598	7029551	(20)

Białe tłoczki typu SmoothFlow[™] są stosowane do większości płynów.
Beżowe tłoczki są pasowane luzno i stosowane do płynów, które zawierają pęcherze powietrza.
Czerwone tłoczki są pasowane ciasno i stosowane wraz z dozownikami mechanicznymi.
Pomarańczowe tłoczki płaskocienne zapobiegają zjawisku „odbijania” podczas dozowania płynów włóknistych.
Niebieskie tłoczki LV Barrier[™] są przeznaczone do dozowania cyjanoakrylanów i płynów o bardzo niskiej lepkości.
Tłoczki Clear Flex są elastyczne, co zapobiega zjawisku „odbijania” podczas pracy z płynami lepкими przy zachowaniu doskonałej zdolności do oczyszczania ścianek.

Precyzyjne końcówki dozujące

PRECYZYJNE KOŃCÓWKI ZE STALI NIERDZEWNEJ

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	Średnica zewnętrzna mm	Średnica zewnętrzna cal	6,35 mm (0,25")	12,7 mm (0,50")	25,4 mm (1,0")	38,1 mm (1,5")	45°/12,7 mm (0,5")	90°/12,7 mm (0,5")	45°/38,1 mm (1,5")	LICZBA SZTUK
14	Oliwkowy	1,54	0,060	1,83	0,072	7018029	7018043	7018032	7018035	7018044	7018045	7016906	50
15	Bursztynowy	1,36	0,053	1,65	0,065	7018056	7018068	7018059	7018062	7018069	7018070	n/d	50
18	Zielony	0,84	0,033	1,27	0,050	7018107	7018122	7018110	7018113	7018123	7018124	7016908	50
20	Różowy	0,61	0,024	0,91	0,036	7018163	7018178	7018166	7018169	7018179	7018180	n/d	50
21	Purpurowy	0,51	0,020	0,82	0,032	7005005	7018233	7018222	7018225	7018234	7018235	7016910	50
22	Niebieski	0,41	0,016	0,72	0,028	7018260	7018272	7018263	7018266	7018273	7018274	n/d	50
23	Pomarańczowy	0,33	0,013	0,65	0,025	7018302	7018314	7018305	7018308	7018315	7018316	n/d	50
25	Czerwony	0,25	0,010	0,52	0,020	7018333	7018345	7018336	7018339	7018346	7018347	n/d	50
27	Bezbarwny	0,20	0,008	0,42	0,016	7018395	7005008	n/d	n/d	7018404	7018405	n/d	50
30	Lawendowy	0,15	0,006	0,31	0,012	7018424	7018433	n/d	n/d	7018434	7018435	n/d	50
32	Żółty	0,10	0,004	0,24	0,009	7018462	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	50

Końcówki dozujące, pozbawione zadziórów i wykonane z polerowanej, pasywowanej stali nierdziejowej, są wyposażone w polipropylenowe, bezpieczne nasady typu SafetyLok w celu pewnego zamocowania na zbiorniczkach aplikatorów strzykawkowych.

STOŻKOWE KOŃCÓWKI DOZUJĄCE TYPU SMOOTH-FLOW

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	Standardowe	Nieprzezroczyste sztywne	LICZBA SZTUK
14	Oliwkowy	1,60	0,063	7018052	7018049	50
16	Szary	1,19	0,047	7018100	7018097	50
18	Zielony	0,84	0,033	7018158	7018147	50
20	Różowy	0,58	0,023	7005009	7005006	50
22	Niebieski	0,41	0,016	7018298	7005007	50
25	Czerwony	0,25	0,010	7018391	7018370	50
27	Bezbarwny	0,20	0,008	7018417	n/d	50

Stosowane z klejami cyjanoakrylowymi w postaci żelu, klejami utwardzonymi promieniami UV, uszczelniającami oraz materiałami wypełnionymi cząsteczkami oraz wszelkimi innymi płynami o lepkości od średniej do wysokiej. Wytłaczany polietylen z dodatkiem blokującym promieniowanie UV.

SKOŃSIE ŚCIEŻE KOŃCÓWKI DOZUJĄCE

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	38,1 mm (1,50")	12,7 mm (0,50")	6,35 mm (0,25")	LICZBA SZTUK
18	Zielony	0,84	0,033	n/d	7018129	n/d	50
20	Różowy	0,61	0,024	7018188	n/d	n/d	50
22	Niebieski	0,41	0,016	7018281	n/d	n/d	50
23	Pomarańczowy	0,33	0,013	n/d	7018321	n/d	50
25	Czerwony	0,25	0,010	n/d	7018352	n/d	50
27	Bezbarwny	0,20	0,008	n/d	n/d	7015236	50
33	Bezbarwny	0,10	0,004	n/d	n/d	7018482	25
33	Czarny	0,10	0,004	n/d	n/d	7018477	25

Stosowane do nakładania kropek cieczy o niskiej lepkości.

KOŃCÓWKI POWLEKANE TEFLONEM (PTFE)

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	Średnica zewnętrzna mm	Średnica zewnętrzna cal	12,7 mm (0,50")	LICZBA SZTUK
21	Purpurowy	0,51	0,020	0,84	0,033	7018243	20
22	Niebieski	0,41	0,016	0,74	0,029	7018290	20
23	Pomarańczowy	0,33	0,013	0,66	0,026	7018326	20
25	Czerwony	0,25	0,010	0,53	0,021	7018359	20

Kontrolują rozmazywanie się w celu zatrzymywania skapywania cieczy w zastosowaniach związanych z nośnikami optycznymi.

KOŃCÓWKI Z TULEJKAMI TEFLONOWYMI (PTFE)

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	12,7 mm (0,50")	25,4 mm (1,0")	LICZBA SZTUK
22	Szary	0,51	0,020	7018256	7005003	50
23	Różowy	0,30	0,012	7018388	7005004	50

Końcówki utrudniają utwardzanie się klejów cyjanoakrylowych. Stosowane do nakładania kropek płynów o niskiej lepkości.

KOŃCÓWKI ELASTYCZNE

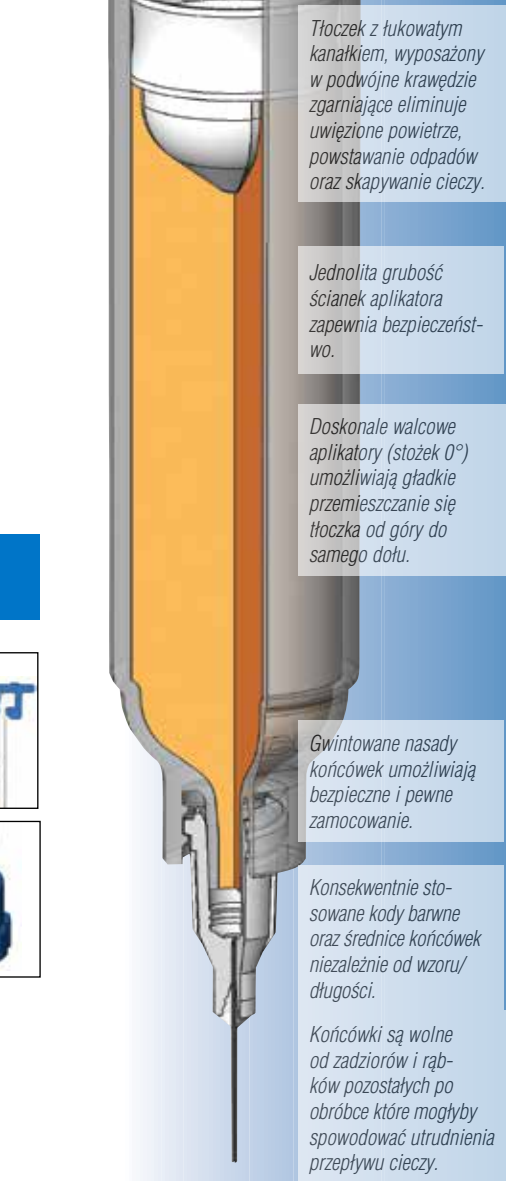
Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	12,7 mm (0,50")	38,1 mm (1,5")	LICZBA SZTUK
15	Bursztynowy	1,36	0,053	7018085	7018080	50
18	Zielony	0,84	0,033	7018143	7018138	50
20	Różowy	0,48	0,019	7018205	7018201	50
25	Czerwony	0,25	0,010	7018366	7018362	50

Elastyczne rurki propylenowe do nakładania dozowanego materiału w miejscach trudnodostępnych. Rurki te można w łatwy sposób przeciągać wokół krawędzi oraz narożników bez powodowania zarysowań. Mogą być przycinane na żądaną długość.

OWALNE KOŃCÓWKI DOZUJĄCE

Wielkość AWG	Kolor	Średnica wewnętrzna mm	Średnica wewnętrzna cal	12,7 mm (0,50")	LICZBA SZTUK
15	Bursztynowy			7018078	50
18	Zielony			7024653	50
23	Pomarańczowy			7024656	50

Płaskie wstążki gestych past, szczieliw i żywic epoksydowych.



www.nordsonefd.com

Elementy wytłaczane z bezsilikonowego tworzywa w bezsilikonowych zakładach Nordson EFD.

• Dostępne na całym świecie • W sprawie dodatkowych produktów lub elementów niemieszczonych w wykazach prosimy o kontakt telefoniczny. W celu uzyskania porady ekspertów prosimy o kontakt pocztą elektroniczną pod adresem e-mail poland@nordsonefd.com.

Nordson EFD
East Providence, RI USA
USA & Canada: 800.556.3484
+1.401.431.7000 (spoza terenu USA)
info@nordsonefd.com
www.nordsonefd.com

EFD International, Inc
Dunstable, Bedfordshire, UK
0800 585733 lub +44 (0) 1582 666334
Ireland 00800 8272 9444
ieurope@nordsonefd.com
www.nordsonefd.com

AMB Technic
ul. Blizna 31, 62-600 Kolo, Poland
Tel: +48 (0) 63 272 0970, 2616 267
Fax: +48 (0) 63 272 0691, 2616 275
poland@nordsonefd.com
www.amb.pl

Wymiary końcówek dozujących są podane w celach referencyjnych. Dokładne specyfikacje są podane na rysunkach technicznych firmy Nordson EFD. ©2015 Nordson Corporation 7013332 v051415



KLUCZ DO PRODUKTYWNEGO DOZOWANIA

Odpowiednia ilość materiału umieszczona w odpowiednim miejscu – to wszystko, na czym polega dozowanie. Większość płynów montażowych jest gotowa do przygotowania i stosowania a z pomocą produktów dozujących firmy EFD będą Państwo mogli bez problemu dozować precyzyjne dawki tych płynów.



4 PROSTE ZASADY DO ZAPAMIĘTANIA:

- Małe porcje** — niewielkie końcówki dozujące, niskie ciśnienie, krótki czas trwania impulsu
- Duże porcje** — większe końcówki dozujące, wyższe ciśnienie, dłuższy czas dozowania
- Płyny gęstopylne** — stożkowe końcówki dozujące, wyższe ciśnienie, czas wedle potrzeb
- Płyny wodniste** — niewielkie końcówki dozujące, niskie ciśnienie, czas wedle potrzeb



PŁYNY WYMAGAJĄCE SPECJALNEGO TRAKTOWANIA SĄ OPISANE PONIŻEJ WRAZ Z PODANIEM ZALECEŃ

CYJANOAKRYLANY I ROZPUSZCZALNIKI

Aplikatory strzykawkowe/tłoczki

Należy stosować przezroczyste aplikatory strzykawkowe o pojemności 3 cm³, 10 cm³ lub 30 cm³. Aplikator należy napędnąć od ok. 1/2 całkowitej pojemności i wprowadzić niebieski tłoczek typu LV Barrier™ w niewielkiej odległości od górnej części cylindera. Tłoczek nie wolno dociskać do cyjanoakrylanu. Tłoczek powinien pozostawać w pobliżu górnej części aplikatora, pozwalając, aby porcja materiału została dozowana za pomocą sprężonego powietrza, a podciśnienie zapobiegało skapywaniu płynu. W przypadku cyjanoakrylanów w postaci żelowej należy wyspecyfikować biały tłoczek typu SmoothFlow™. Aplikator należy napędnąć żel do ok. 2/3 pojemności i docisnąć tłoczek w taki sposób, aby zetknął się z płynem.

Końcówki dozujące

W przypadku cyjanoakrylanów w postaci wodnistej należy wyspecyfikować końcówkę z tulejką teflonową nr kat. 7018388 lub krótką, elastyczną końcówkę dozującą nr kat. 7018366. W celu przeciągania lub dotarcia do zagłębienia należy zastosować długą końcówkę elastyczną nr kat. 7018362. W przypadku cyjanoakrylanów w postaci żelowej dobrym wyborem będzie stożkowa końcówka dozująca nr kat. 7018391. Należy uważać, aby nie spowodować zarysowań. Nie stosować na metale reagujące z cyjanoakrylanami. W celu wykonywania kropek należy stosować końcówkę dozującą ze stali nierdzewnej nr kat. 7018433 lub 7018462.

ZALECANY SYSTEM

Pojemność	Adapter standardowy	Rozpuszczalniki		Cylindery przezroczyste Niebieskie tłoczki typu LV		
		LICZBA SZTUK	Adapter polipropylenowy	LICZBA SZTUK	Barrier™ Kapturki	LICZBA SZTUK
3 cm ³	7012341	1	7012067	1	7012075	50
10 cm ³	7012339	1	7012065	1	7012118	30
30 cm ³	7012338	1	7012064	1	7015116	20

Uwaga: Należy zawsze stosować świeże cyjanoakrylany sporządzone ze świeżych składników. Należy pamiętać o tym, aby chronić je przed wilgocią oraz aby w zakładowej sieci sprężonego powietrza stosować filtr koalescencyjny z regulatorem ciśnienia (nr kat. 7016548).



KLJE ANAEROBOWE I OLEJE

Aplikatory strzykawkowe/tłoczki

Należy zastosować przezroczysty aplikator strzykawkowy o dogodnej pojemności. Aplikator należy napędnąć do ok. 2/3 pojemności. Tłoczek typu SmoothFlow należy wprowadzić w taki sposób, aby zetknął się z płynem.

Końcówki dozujące

W celu zapewnienia jak najlepszej kontroli przepływu płynu zalecamy stosowanie wykonanych ze stali nierdzewnej precyzyjnych końcówek dozujących o niewielkim rozmiarze AWG lub końcówek dozujących wykonanych całkowicie z polipropylenu. W przypadku dozowania kropek należy rozważyć użycie aplikatorów o mniejszej pojemności. Do dozowania klejów anaerobowych o niewielkiej lepkości należy stosować niebieskie tłoczki typu LV Barrier™.

ZALECANY SYSTEM

Pojemność	Adapter standardowy	LICZBA SZTUK	Aplikatory przezroczyste Białe tłoczki		Aplikatory uszczelniane Kapturki końcówek dozujących	
			LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK
3 cm ³	7012341	1	7012074	50	7012198	50
5 cm ³	7012054	1	7012096	40	7012198	50
10 cm ³	7012339	1	7012114	30	7012198	50
30 cm ³	7012338	1	7012136	20	7012198	50
55 cm ³	7012338	1	7012153	15	7012198	50



KLJE UTWARDZANE PROMIENIAMI UV LUB WRAŻLIWE NA ŚWIATŁO WIDZIALNE

Aplikatory strzykawkowe/tłoczki

Dla materiałów wrażliwych na promienie UV i światło widzialne (*o długości fali w zakresie od 240 do 550 nm) należy wybrać aplikator wykonany z tworzywa przezroczystego o zabarwieniu burszynowym, a w celu całkowitego zablokowania dostępu światła należy wybrać aplikator nieprzezroczysty w kolorze czarnym. Aplikator należy napędnąć do ok. 2/3 pojemności. Tłoczek typu SmoothFlow należy wprowadzić w taki sposób, aby zetknął się on z płynem.

Końcówki dozujące

Elastyczne końcówki standardowe (przezroczyste) są wykonane z polietylenu. Zawierają dodatek, chroniący wrażliwe płyny przed światłem UV. Końcówki sztywne (nieprzezroczyste) są wykonane z polipropylenu. Nieprzezroczysty materiał chroni płyny wrażliwe na światło. W przypadku stosowania innych końcówek dozujących należy zamówić nieprzezroczystą osłonę końcówki aplikatora o pojemności 3 cm³ (nr kat. 7017715 lub 7017717; dotyczy aplikatorów strzykawkowych o pojemności od 5 do 55 cm³).

ZALECANY SYSTEM

Pojemność	Materiały z blokadą promieni UV Adapter standardowy	Materiały z blokadą promieni UV Aplikatory w kolorze burszynowym Białe tłoczki		Nieprzezroczyste aplikatory w kolorze czarnym Białe tłoczki		Nieprzezroczyste osłony końcówek dozujących		Aplikatory uszczelniane Kapturki końcówek dozujących		
		LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	
3 cm ³	7012341	1	7012085	50	7012091	50	7017715	10	7012198	50
5 cm ³	7012054	1	7012103	40	7012109	40	7017717	10	7012198	50
10 cm ³	7012339	1	7012126	30	7012130	30	7017717	10	7012198	50
30 cm ³	7012338	1	7012145	20	7012149	20	7017717	10	7012198	50
55 cm ³	7012338	1	7012160	15	7012164	15	7017717	10	7012198	50



ŻYWICE EPOKSYDOWE, SZCZELIWA I PASTY ZALECANY SYSTEM

Aplikatory strzykawkowe/tłoczki

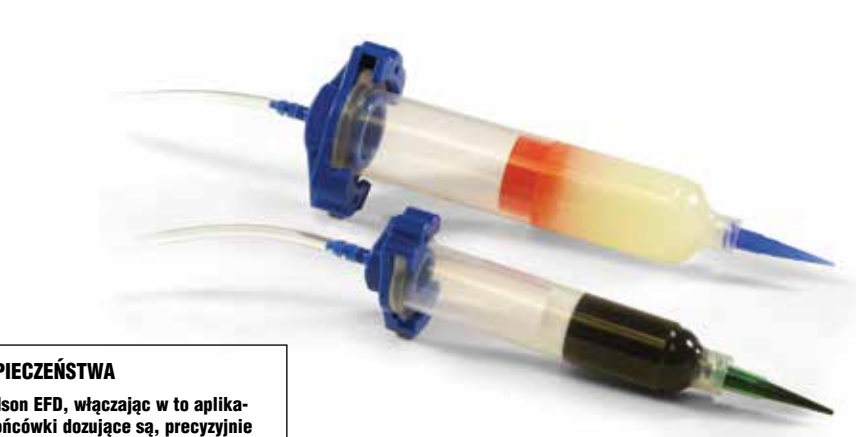
Wielkość zależy od wymagań w zakresie dozowania. Większość gęstopylnych materiałów współdziała dobrze z białymi tłoczkami. Jeżeli jednak okaże się, że tłoczek za bardzo odbija podczas pracy z materiałami ciągnącymi się, należy zastosować tłoczek pomarańczowy o płaskich ściankach.

Końcówki dozujące

W przypadku dozowania większości materiałów zawierających gęste pasty i materiały wypełnione cząsteczkami najlepsze rezultaty dają stożkowe końcówki dozujące o przepływie laminarnym. W przypadku płynów gęstych, wykazujących tendencję do ciągnięcia się, należy spróbować użyć końcówki dozującej o mniejszym rozmiarze AWG i zwiększyć ciśnienie sprężonego powietrza. W przypadku materiałów o ekstremalnej gęstości wymagających nakładania niewielkich porcji, należy rozważyć stosowanie narzędzi wysokociśnieniowych z serii HPX. W sprawie szczegółów prosimy skontaktować się z firmą EFD.

ZALECANY SYSTEM

Pojemność	Standardowy adapter	Aplikatory przezroczyste Białe tłoczki		Aplikatory przezroczyste Czarna tłoczki		Płaskościenna pomarańczowa		Aplikatory przezroczyste Tłoczki przezroczyste	
		LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	LICZBA SZTUK	
3 cm ³	7012341	1	7012074	50	7012072	50	7012321	50	n/d
5 cm ³	7012054	1	7012096	40	7012094	40	7012323	40	n/d
10 cm ³	7012339	1	7012114	30	7012112	30	7012325	30	7360577
30 cm ³	7012338	1	7012136	20	7012134	20	7012327	20	7360580
55 cm ³	7012338	1	7012153	15	7012155	15	7012327	20	7360583



WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

Wszystkie jednorazowe elementy produkowane przez firmę Nordson EFD, włączając w to aplikatory strzykawkowe, kartusze, tłoczki, zaślepki, zakrętki oraz końcówki dozujące są, precyzyjnie zaprojektowane do jednorazowego użytku. Próba oczyszczenia i ponownego użytku takich elementów spowoduje pogorszenie dokładności dozowania i może powodować ryzyko obrażeń ciała. Zawsze należy stosować odpowiedni sprzęt ochrony indywidualnej oraz ubranie ochronne, dostosowane do wykonywanej pracy.

Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego wynoszącego 100 psi (7,0 kg/cm²). Nie wolno podgrzewać cylindrów aplikatorów strzykawkowych ani kartridży do temperatury wyższej niż 100°F (38°C). Po jednorazowym użytku elementy należy przekazać do utylizacji zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi. Elementów tych nie wolno czyścić za pomocą silnych rozpuszczalników (np. zawierających etylometylketon, aceton, tetrahydrofuran). Zbiorniki ciśnieniowe do kartuszy Optimum oraz urządzenia do pakowania aplikatorów należy myć wyłącznie łagodnymi detergentami. W celu zapobieżenia powstawaniu odpadów należy stosować tłoczki produkcji firmy EFD typu SmoothFlow™.